

# **Table Grill TG203B**

## Instruction Manual

English / Nederlands / Deutsch

**moa**  
color your life

[www.moacolors.com](http://www.moacolors.com)

## BEFORE USE

Before use, please read this manual carefully.

**Only connect the appliance to an earthed wall socket.**

This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage. Read these operating and safety instructions carefully.

## IMPORTANT SAFEGUARDS (1/2)

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons including the following:

Do not touch hot surfaces.

Use handles or knobs.

Do not immerse probe, cord or plug in water or other liquids. See the instructions for cleaning.

Do not use the appliance unattended.

Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow cooling before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

Always attach the probe to the griddle before plugging the cord into the wall outlet. To disconnect, turn the temperature control knob to "0", then remove the plug from the wall outlet.

## IMPORTANT SAFEGUARDS (2/2)

Do not operate any damaged appliance.

Do not operate with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service center for examination, repair, electrical or mechanical adjustment.

Do not use outdoors or while standing in a damp area.

Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.

Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.

Use extreme caution when disposing of hot grease.

Do not use appliance except as indicated in these instructions.

The use of accessory attachments not recommended by this appliance manufacturer may cause injuries.

Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces. Only the appropriate connector must be used.

The appliance is to be connected to a socket-outlet having an earthing contact.

Type Y: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Always disconnect the unit from the power supply if left unattended and before assembly, disassembly or cleaning

The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

## WARNING

This electrical appliance contains a heating function. Surfaces, also different than the functional surfaces, can develop high temperatures. Since temperatures are differently perceived by different persons, this equipment shall be used with CAUTION. The equipment shall be touch only at intended handles and gripping surfaces and use heat protection like gloves or similar. Surfaces other than intended gripping surfaces shall get sufficient time to cool down before getting touched.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance must not be immersed.

This appliance is intended to use in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, and other residential type environments; bed and breakfast type environments.

## USING YOUR GRILL

1. Connect the main plug to a suitable socket.
2. Set the desired temperature using the temperature control "0/12/314/5" the indicator lamp lights up.
3. The unit, con its first use might emit light smell. It is however of no consequence and lasts only briefly to ensure sufficient ventilation.
4. As soon as this temperature is attained, the check light goes off.
5. When the grill has cooled down, the grill is heated up again automatically. The indicator lamp glows until the set temperature is attained again.
6. Always turn the temperature control "0/1/21314/5" to "0", to switch off the grill.
7. Pull out the mains plug from the socket and pull the plug from the connecting socket.
8. Carry the grill only by the handless.
9. Let the grill cool down outside the reach of the children.

## CLEANING AND CARE

NOTE: No parts should be placed in an automatic dishwasher.

1. Unplug and allow to cool before cleaning or moving.
2. Remove cord set (DO NOT IMMERSE IN WATER), wipe with a damp cloth and dry thoroughly.

CAUTION: Probe and probe receptacle must always be completely dry before use.

The connector must be removed before the appliance is cleaned and that the appliance inlet must be dried before the appliance is used again

### **HINTS FOR CARE AND USE OF NON-STICK SURFACE.**

To avoid scratching the non-stick surface, do not stack objects on the grill.

Use medium to low heat for best cooking results. Very high temperatures can cause discoloration and shorten the lifespan of any non-stick surface. If higher temperatures are necessary, preheat on medium for a few minutes.

Use only nylon plastic, or wooden utensils with care to avoid scratching the non-stick surface. Never cut food on the grill.

Remove stubborn stains with a plastic scouring pad and mild dishwashing liquid.

## DISPOSAL

Do not dispose of the device in normal domestic waste.  
Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through  
your communal waste disposal facility.  
Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your  
waste disposal facility.



## WARRANTY

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a MOA product.

We wish you to inform you that this product is covered by a warranty  
which complies with all legal provisions concerning existing warranty  
and consumer rights in the country where the product was purchased.

Should you find any defect or malfunction of your MOA product,  
please contact the appropriate Customer Care Center.

Sincerely yours,  
The MOA Team

## VOOR HET GEBRUIK

Lees deze handleiding voor gebruik met aandacht.

### **Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.**

Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik. Bij gebruik van elektrische apparaten, moeten algemene veiligheidsmaatregelen altijd opgevolgd worden om brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen en vormen van schade te voorkomen. Lees deze gebruiksaanwijzing en veiligheidsmaatregelen zorgvuldig.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN (1/2)**

Bij gebruik van elektrische apparaten moeten altijd essentiële veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om het gevaar van brand, elektrische schokken en letsel bij personen te verminderen, waaronder de volgends. Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt.

Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handvatten of knoppen.

Dompel de probe, het snoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Voor reiniging, zie de instructies.

Laat het apparaat niet onbeheerd.

Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en als u het gaat reinigen. Laat afkoelen voor u er onderdelen aan toevoegt of afneemt, en voordat u het apparaat reinigt.

Maak altijd de probe vast aan de grillplaat voordat u de stekker in het stopcontact doet. Om uit te schakelen: draai de temperatuurknop naar '0' en haal dan de stekker uit het stopcontact.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN (2/2)

Werk niet met een beschadigd apparaat. Werk niet met een beschadigd snoer of stekker, of na een storing in het apparaat, of als het op de grond is gevallen of anderszins beschadigd. Breng het apparaat terug naar het dichtstbijzijnde bevoegde servicepunt voor controle en reparatie, of voor elektrische of mechanische aanpassing.

Gebruik niet in de buitenlucht als u op een vochtige plek staat.

Plaats niet op of in de buurt van een heet gas- of elektrisch fornuis of in een verwarmde oven.

Bij het verplaatsen een apparaat met hete olie of andere hete vloeistoffen moet uw uiterste voorzichtigheid in acht nemen. Neem uiterste voorzichtigheid in acht bij het verwijderen van heet vet.

Gebruik het apparaat niet anders dan aangegeven in deze instructies.

Gebruik van accessoires die niet door de fabrikant van dit apparaat worden aanbevolen kan letsel veroorzaken.

Laat het snoer niet over de rand van een tafel of toonbank hangen, of in contact komen met hete oppervlakken. Alleen de juiste aansluiting mag worden gebruikt.

Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.

Type Y: Als het netsnoer is beschadigd, moet het door de fabrikant, diens onderhoudsmonteur of andere bevoegde persoon worden vervangen, om risico's te voorkomen.

Het is niet de bedoeling dat dit apparaat wordt gebruikt met behulp van een externe timer of aparte afstandsbediening.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat onbeheerd wordt gelaten en voorafgaand aan montage, demontage of reiniging.

De temperatuur van bereikbare oppervlakken kan hoog zijn als het apparaat aan staat.

NL

## WAARSCHUWING

Dit elektrische apparaat bevat een verwarmingsfunctie. Oppervlakken, ook andere dan de functionele oppervlakken, kunnen een hoge temperatuur ontwikkelen. Omdat verschillende mensen temperaturen verschillend ervaren, moet dit apparaat VOORZICHTIG worden gebruikt. Dit apparaat alleen aanraken aan de daarvoor bedoelde handvatten en grijppervenvlakken, en maak gebruik van hitbescherming zoals handschoenen of dergelijke. Andere oppervlakken dan de bedoelde grijppervenvlakken moeten voldoende tijd krijgen om af te koelen voordat u ze aanraakt.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder of personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of weinig ervaring en kennis, mits onder toezicht en als ze op een veilige manier instructies krijgen over het gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de mogelijke risico's. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden tenzij ze ouder zijn dan 8 en onder toezicht staan. Houd het apparaat en snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8.

Kinderen moeten onder toezicht staan om te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Dit apparaat niet onderdompelen.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals: personeelskeukens op schepen, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen: bed-and-breakfastachtige omgevingen.

## GEbruik van uw grill

1. Steek de stekker in een geschikt stopcontact.
2. Stel de gewenste temperatuur in met de temperatuurknop "0/12/3/4/5"; het indicatielampje zal oplichten.
3. Bij het eerste gebruik kan het apparaat een lichte geur verspreiden. Maak u hierover geen zorgen, het duurt maar kort; zorg wel voor goede ventilatie.
4. Zodra deze temperatuur is bereikt gaat het controlelampje uit.
5. Als de grill is afgekoeld, wordt hij automatisch weer verwarmd. Het indicatorlichtje brandt tot de ingesteld temperatuur opnieuw is bereikt.
6. Zet de temperatuurknop "0/1/2/3/4/5" altijd op "0", om de grill uit te schakelen.
7. Haal de stekker uit het stopcontact en uit de aansluitbus.
8. Draag de grill alleen bij de handvatten.
9. Laat de grill afkoelen buiten het bereik van kinderen.

## REINIGING EN VERZORGING

N.B. Geen onderdelen in de afwasmachine doen.

1. Haal voor reiniging of verplaatsing de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
2. Verwijder het snoer (NIET IN WATER ONDERDOMPELEN). Veeg af met een vochtige doek en laat goed drogen.

**WAARSCHUWING:** Probe en probehouder moeten altijd volledig droog zijn voor gebruik.

De aansluiting moet worden verwijderd voor het apparaat wordt gereinigd en de ingang van het apparaat moet droog zijn voor het weer wordt gebruikt.

### TIPS VOOR VERZORGING EN GEBRUIK VAN DE ANTI-AANBAKLAAG.

Stapel geen voorwerpen op de grill om krassen op de anti-aanbaklaag te voorkomen.

Gebruik 'medium' of lage temperatuur voor de beste bakresultaten. Zeer hoge temperaturen kunnen verkleuring veroorzaken en de levensduur van een anti-aanbaklaag verkorten. Als hogere temperaturen nodig zijn, verwarm dan enkele minuten voor op 'medium'.

Gebruik uitsluitend nylon, plastic of houten keukengerei en doe dit zorgvuldig, om krassen op de anti-aanbaklaag te voorkomen. Snijd nooit eten op de grill.

Verwijder hardnekkige vlekken met een plastic schuursponsje en mild afwasmiddel.

## VERWIJDEREN

Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval.  
Breng het apparaat naar een geregistreerd afvalverwerkingsbedrijf of  
naar de plaatselijke milieustraat.  
Houd u zich aan de huidige geldige regelgeving. Neem in geval van  
twijfel contact op met het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf.



## GARANTIE

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een MOA-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd gekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw MOA-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), waar u het product heeft gekocht.

Hartelijke groet,  
Het MOA Team

## VOR INBETRIEBNAHME

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

### **Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.**

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um Brände, Stromschläge, Verbrennungen oder andere Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

## **WICHTIGE SCHUTZMAßNAHMEN (1/2)**

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um das Brand-, Stromschlag- und Verletzungsrisiko für Personen zu verringern, einschließlich der folgenden: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen.

Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe oder Knöpfe.

Tauchen Sie Sonde, Kabel oder Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Siehe Anweisungen zur Reinigung.

Verwenden Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.

Bringen Sie die Sonde immer an der Grillplatte an, bevor Sie das Kabel in die Steckdose stecken. Zum Trennen der Verbindung den Temperaturregler auf "0" drehen und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.

## WICHTIGE SCHUTZMAßNAHMEN (2/2)

Nehmen Sie keine beschädigten Geräte in Betrieb. Betreiben Sie kein Gerät mit beschädigtem Kabel oder Stecker, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Schicken Sie das Gerät zur Reparatur, elektrischen oder mechanischen Justierung an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in einer feuchten Umgebung.

Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines Heißgas- oder Elektrobrenners oder in einen beheizten Ofen.

Beim Bewegen eines Geräts, das heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält, ist äußerste Vorsicht geboten.

Bei der Entsorgung von heißem Fett ist äußerste Vorsicht geboten.

Verwenden Sie das Gerät nur so, wie in dieser Anleitung angegeben.

Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.

Lassen Sie das Kabel nicht über eine Tischkante oder Theke hängen oder heiße Oberflächen berühren. Es darf nur der zugehörige Anschluss verwendet werden.

Das Gerät ist an eine Steckdose mit Schutzkontakt anzuschließen.

Typ Y: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernsteuerung vorgesehen.

Trennen Sie das Gerät vor der Montage, Demontage oder Reinigung und wenn es unbeaufsichtigt ist, stets von der Stromversorgung.

Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann während des Betriebs des Geräts hoch sein,

## WARNUNG

Dieses Elektrogerät enthält eine Heizfunktion. Oberflächen, auch andere als die Funktionsflächen, können sich stark erwärmen. Da Temperaturen von verschiedenen Personen unterschiedlich empfunden werden, ist dieses Gerät mit VORSICHT zu verwenden. Das Gerät darf nur an den vorgesehenen Griffen und Greifflächen berührt werden, und es ist ein Hitzeschutz wie Handschuhe oder ähnliches zu verwenden. Oberflächen, bei denen es sich nicht um die vorgesehenen Greifflächen handelt, müssen ausreichend abkühlen, bevor sie berührt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie sicher beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Dieses Gerät darf nicht in Wasser getaucht werden.

Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z.B.: Personalküchen auf Schiffen, in Büros und anderen Arbeitsumgebungen, in landwirtschaftlichen Betrieben, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, in Bed-and-Breakfasts.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Schließen Sie den Netzstecker an eine geeignete Steckdose an.
2. Stellen Sie mit Hilfe des Temperaturreglers "0/12/314/5" die gewünschte Temperatur ein, die Kontrollleuchte leuchtet auf.
3. Bei der Erstinbetriebnahme kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen, die aber nicht von Bedeutung ist und nur kurz anhält.
4. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt die Kontrollleuchte.
5. Wenn der Grill abkühlt, wird er automatisch wieder aufgeheizt und die Kontrollleuchte leuchtet, bis die eingestellte Temperatur wieder erreicht ist.
6. Drehen Sie den Temperaturregler "0/1/21314/5" immer auf "0", um den Grill auszuschalten.
7. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und aus dem Anschluss am Gerät.
8. Tragen Sie den Grill nur an den Griffen.
9. Lassen Sie den Grill außerhalb der Reichweite der Kinder abkühlen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

HINWEIS: Es dürfen keine Teile in einen Geschirrspüler gegeben werden.

1. Vor dem Reinigen oder Transport den Netzstecker ziehen und abkühlen lassen.
2. Kabel entfernen (NICHT IN WASSER TAUCHEN), mit einem feuchten Tuch abwischen und gründlich trocknen.

VORSICHT: Sonde und Sondenanschluss müssen vor dem Gebrauch immer vollständig trocken sein.

Der Stecker muss vor der Reinigung entfernt und der Anschluss getrocknet werden, bevor das Gerät wieder verwendet wird.

### **HINWEISE ZUR PFLEGE UND VERWENDUNG DER ANTIHAFT-OBERFLÄCHE**

Stapeln Sie keine Gegenstände auf dem Grill, um ein Verkratzen der Antihalt-Oberfläche zu vermeiden.

Verwenden Sie für beste Ergebnisse mittlere bis niedrige Hitze. Sehr hohe Temperaturen können zu Verfärbungen führen und die Lebensdauer der Antihalt-Oberfläche verkürzen. Einige Minuten lang auf mittlerer Hitze vorheizen, wenn höhere Temperaturen erforderlich sind.

Verwenden Sie nur Nylonplastik oder Holzutensilien, um Kratzer auf der Antihalt-Oberfläche zu vermeiden.

Hartnäckige Flecken mit einem Scheuerschwamm aus Kunststoff und mildem Geschirrspülmittel entfernen.

## ENTSORGUNG

Dieses Gerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen.  
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über ein zugelassenes  
Entsorgungsunternehmen oder Ihre öffentliche Recyclinganlage.  
Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Richtlinien und wenden Sie sich  
im Zweifelsfall an Ihre zuständige Recyclinganlage.



## GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke MOA entschieden haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr MOA-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr MOA Team